

4651.2812B.1

Telecamera Bullet CVBS/AHD Day&Night, risoluzione 2 Mpx, sensore da 1/3" filtro IR meccanico, obiettivo varifocale 2,8-12 mm, sensibilità 0 lux IR in ON, grado di protezione IP66, illuminatore IR con portata fino a 30 m, commutazione CVBS/AHD. Alimentazione 12 Vdc 350 mA, completa di staffa con passaggio di cavi protetto. Peso 510 g.

CVBS/AHD Day & Night Bullet Camera, 2 Mpx resolution, sensor 1/3", mechanical IR filter, 2,8-12 mm varifocal lens, sensitivity 0 Lux with IR ON, IP66 protection degree, IR illuminator with range up to 30 m, CVBS/AHD switching. Power supply 12 Vdc 350 mA, complete with bracket with protected cable passage. Weight 510 g.

Contenuto della confezione

Una volta ricevuto il dispositivo, controllare gli accessori indicati di seguito.

Package content

After you receive your device, please check the following accessories.

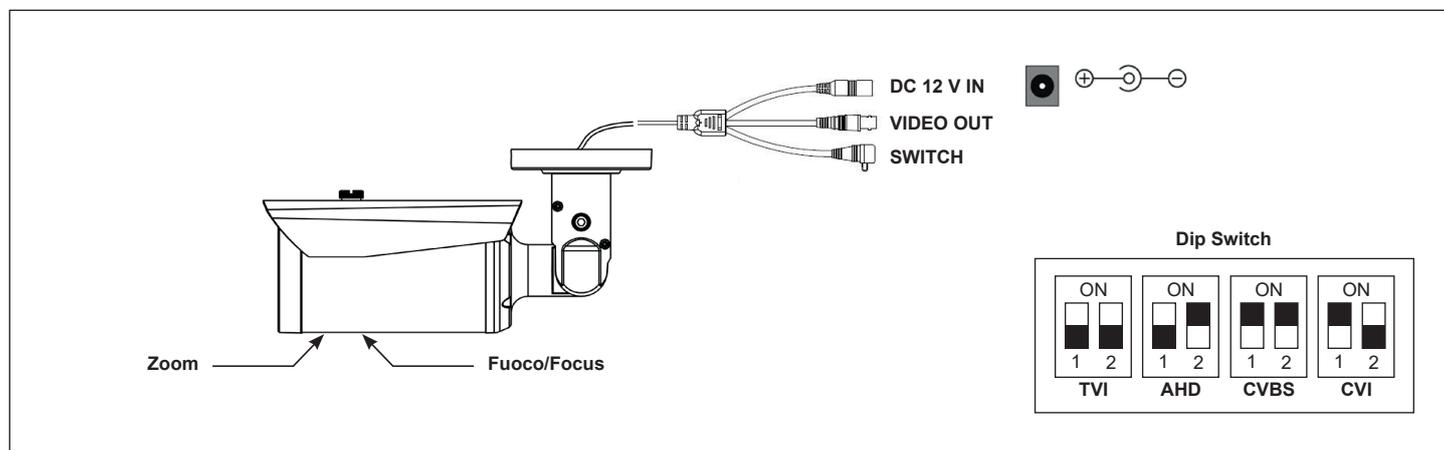
Telecamera Camera	Istruzioni per l'uso Quick and start guide	Dima di foratura Drill template	Viti Screws & spiles	Chiave a brugola Allen key

Connessioni

Di seguito sono riportate le principali connessioni della telecamera.

Connections

Here below the main connections of the camera.



Installazione

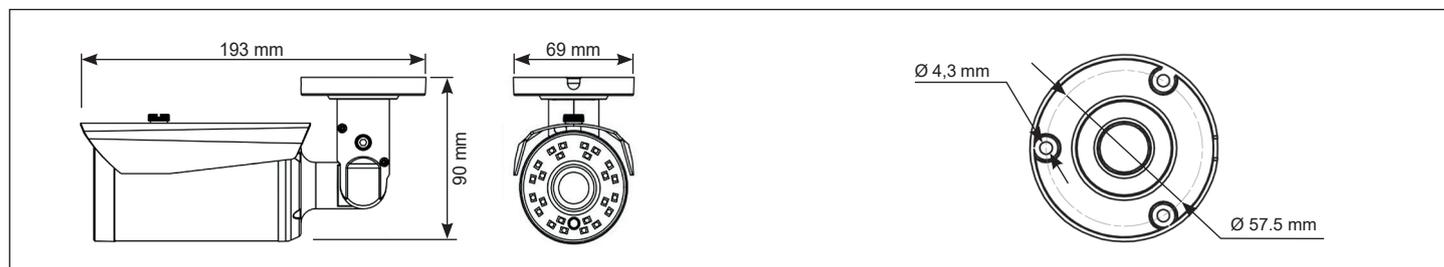
Prima di iniziare, assicurarsi che la parete o il soffitto siano sufficientemente solidi per sopportare tre volte il peso della telecamera. Installare e utilizzare la telecamera in ambiente asciutto. La procedura di montaggio è la seguente:

- 1) Praticare i fori per le viti e per il cavo sulla parete utilizzando la dima di foratura.
- 2) Passare i cavi e collegare il cavo di alimentazione e il cavo video.
- 3) Fissare la base di montaggio della telecamera alla parete con le viti, come descritto di seguito.

Installation

Before start, please make sure that the wall or ceiling is strong enough to withstand 3 times the weight of the camera. Please install and use the camera in the dry environment. The mounting steps are as follows:

- 1) Drill the screw holes and the cable hole on the wall according to the drill template.
- 2) Route the cables and connect the power cable and video cable.
- 3) Secure the mounting base with camera to the wall with screws as shown below.



• Controllo da DVR su cavo coassiale:

- Richiamare il menu PTZ del DVR.
- Utilizzare il pulsante Enter dal menu OSD per entrare nel menu della telecamera.

• DVR coaxial control:

- Recall the PTZ menu of DVR.
- Use Enter from OSD menu to enter in th camera menu.

4651.2812B.1

MAIN			
AE	↵	AE	↵
AWB	↵	AWB	↵
DAY/NIGHT	↵	DAY/NIGHT	↵
IMAGE ENHANCE	↵	IMAGE ENHANCE	↵
VIDEO SETTING	↵	VIDEO OUTPUT	↵
LANGUAGE	◀ ENGLISH ▶	LANGUAGE	ENGLISH\ITALIAN
FUNC	↵	FUNC	↵
RESET		RESET	
SAVE&EXIT		SAVE&EXIT	
EXIT		EXIT	
EXPOSURE			
BRIGHTNESS	◀ 10 ▶	BRIGHTNESS	0-100
EXPOSURE MODE	◀ GLOBAL ▶	EXPOSURE MODE	GLOBE\BLC
RETURN		RETURN	
AWB			
MODE	◀ ATW ▶	MODE	ATW\MWB
RETURN		RETURN	
DAY/NIGHT			
MODE	◀ EXT ▶	MODE	EXT\AUTO\COLOR\MONO
RETURN		RETURN	
IMAGE ENHANCE			
CONTRAST	◀ AUTO ▶	CONTRAST	AUTO\MANUAL#
SHARPNESS	◀ AUTO ▶	SHARPNESS	AUTO\MANUAL#
SATURATE	◀ AUTO ▶	SATURATE	AUTO\MANUAL#
3DNR	◀ AUTO ▶	3DNR	AUTO\MANUAL#
2DNR	◀ AUTO ▶	2DNR	AUTO\MANUAL
RETURN		RETURN	
VIDEO SETTING			
HD	◀ AHD ▶	HD	AHD
STANDARD	◀ 1080P30 ▶	STANDARD	1080P25\1080P30\720P25\720P30
RETURN		RETURN	
HD	◀ TVI ▶	HD	TVI
STANDARD	◀ 1080P30 ▶	STANDARD	1080P25\1080P30\720P25\720P30
REBOOT&APPLY		REBOOT&APPLY	
RETURN		RETURN	
HD	◀ CVI ▶	HD	CVI
STANDARD	◀ 1080P30 ▶	STANDARD	1080P25\1080P30\720P25\720P30
REBOOT&APPLY		REBOOT&APPLY	
RETURN		RETURN	
HD	◀ CVBS ▶	HD	CVBS
STANDARD	◀ NTSC ▶	STANDARD	PAL\NTSC
REBOOT&APPLY		REBOOT&APPLY	
RETURN		RETURN	
FUNC			
DWDR	◀ CLOSE ▶	DWDR	CLOSE/OPEN
DEHAZE	◀ CLOSE ▶	DEHAZE	CLOSE/OPEN
SENSUP	◀ CLOSE ▶	SENSUP	CLOSE/OPEN

4651.2812B.1

Specifiche / Specifications

4651.2812B.1	
Sensore / Sensor	1/3" - 2 Mpx CMOS
Pixel immagine / Pixel image	1920 (H) x 1080 (V)
Sensibilità / Sensitivity	0 lux (24 IR led ON)
Obiettivo / Lens	2,8-12 mm Obiettivo varifocale / Varifocal lens
Angolo di visione / Vision degree	83 ° - 23 °
Formato video / Video format	PAL / NTSC
Rapporto S/N / S/N Ratio	≥ 52 dB
Uscita Video / Video output	CVBS/AHD/TVI/CVI
Funzioni / Functions	3DNR, 2DNR, BLC, D-WDR
Giorno/Notte / Day&Night	AUTO / COLOR / B&W / EXT
Range IR	30 m
Grado / Degree IP	IP66
Temperatura di stoccaggio / Storage temperature	-30 °C ~ +60 °C
Temperatura di esercizio / Operate Temperature	-30 °C ~ +60 °C (IR OFF)
Alimentazione / Power supply	12 Vdc ±10% - 350 mA (max)
Dimensioni / Dimensions	193 x 69 x 90 mm
Peso / Weight	510 g

4651.2812B.1

Avvertenze

- Prima di utilizzare il prodotto si raccomanda vivamente di leggere il manuale e di conservarlo in un luogo sicuro per consultazione futura.
- Utilizzare l'alimentazione specificata per il collegamento.
- Evitare di azionare il prodotto in modo improprio, sottoporlo a urti o vibrazioni, forti pressioni che possono danneggiarlo.
- Non utilizzare detergenti corrosivi per pulire il corpo principale della telecamera. Se necessario, utilizzare un panno morbido e asciutto per pulirla; in caso di sporco resistente utilizzare un detergente neutro. È possibile utilizzare detergenti per mobili di qualità.
- Non puntare la telecamera direttamente verso oggetti estremamente luminosi, ad esempio il sole, in quanto si potrebbe danneggiare il sensore d'immagine.
- Seguire le istruzioni per installare la telecamera. Non rovesciare la telecamera, altrimenti riceverà un'immagine rovesciata.
- Non azionarla se temperatura, umidità e alimentazione non corrispondono ai limiti o valori specificati.
- Tenere lontano da fonti di calore quali radiatori, bocchette dell'aria calda, stufe e simili.
- Il presente documento contiene le istruzioni per l'uso del prodotto. Non è la garanzia di qualità. Ci riserviamo il diritto di correggere errori di stampa, incongruenze con la versione più recente, aggiornamenti del software e miglioramenti, interpretazione e modifiche al prodotto. Tali cambiamenti saranno pubblicati nella versione più recente senza previa notifica.



Regole di installazione

L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato con l'osservanza delle disposizioni regolanti l'installazione del materiale elettrico in vigore nel paese dove i prodotti sono installati.

Conformità normativa

Direttiva EMC. Direttiva RoHS

Norme EN 55032, EN 55035, EN IEC 63000

Regolamento REACh (UE) n. 1907/2006 – art.33. Il prodotto potrebbe contenere tracce di piombo.



RAEE - Informazione agli utilizzatori

Il simbolo del bidone barrato indica che il prodotto a fine vita deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti e inviato presso centri di raccolta autorizzati, in conformità a quanto previsto dalle leggi nazionali dei Paesi dell'UE che recepiscono la Direttiva RAEE. Lo scopo è prevenire effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana, garantendo la corretta gestione del prodotto come rifiuto, evitando quindi uno smaltimento abusivo sanzionabile dalla legge.

Per una corretta gestione del prodotto, si prega di verificare le disposizioni locali previste nel vostro paese.

Informativa Privacy e Disclaimer

In conformità con quanto previsto dal Regolamento UE 2016/679 in materia di tutela dei dati personali, Vimar S.p.A., in qualità di produttrice del sistema di videosorveglianza, garantisce, sin dalla fase di progettazione del suddetto sistema, che il trattamento dei dati personali effettuato mediante il suo utilizzo possa essere effettuato riducendo al minimo l'utilizzo di dati personali e dati identificativi, limitandone il trattamento a quanto strettamente necessario al funzionamento del sistema.

I dati dell'Interessato saranno trattati da Vimar S.p.A. esclusivamente per finalità di assistenza al prodotto e servizi post-vendita, in linea con quanto previsto nell'informativa privacy prodotto/applicazione consultabile sul sito www.vimar.com sezione legal (Privacy Policy Prodotti - Applicazioni - Vimar energia positiva).

Ricordiamo che, in base a quanto previsto dal Regolamento UE 2016/679 in materia di tutela dei dati personali, è responsabilità dell'utilizzatore dell'impianto, in qualità di Titolare del trattamento dei dati da esso raccolti, assicurare il rispetto degli obblighi imposti al Titolare dalla suddetta normativa, adottando, inoltre, misure di sicurezza idonee ad evitare la perdita dei dati personali memorizzati e registrati attraverso l'impianto.

Le registrazioni potranno essere conservate dal Titolare del trattamento per il periodo massimo previsto dalle disposizioni di legge e/o regolamentari dove è stata effettuata l'installazione della telecamera. Se la normativa in vigore nel paese di installazione prevede, quindi, un periodo massimo di conservazione delle registrazioni delle immagini, l'utilizzatore dovrà provvedere alla loro cancellazione in conformità alle norme applicabili.

Inoltre, l'utilizzatore dovrà garantire la protezione e custodia delle proprie password e dei codici di accesso dell'impianto e delle registrazioni.

Al fine di poter effettuare attività di assistenza al prodotto, al momento della richiesta d'intervento, il Centro Assistenza Vimar chiederà di fornire le password di accesso all'impianto.

Al termine dell'intervento, il proprietario del dispositivo dovrà provvedere a sostituire tempestivamente la password di accesso al proprio impianto.

Nel caso in cui la telecamera riprenda aree pubbliche o aperte al pubblico, dovrà essere apposta, in modo visibile, l'informativa di 'area videosorvegliata' prevista dalla normativa privacy e riportata nel sito del Garante della Privacy.

Nel caso di videosorveglianza privata, al fine di evitare di incorrere nel reato di interferenze illecite nella vita privata (art. 615-bis c.p.), l'angolo visuale delle riprese deve essere comunque limitato ai soli spazi di propria esclusiva pertinenza, escludendo ogni forma di ripresa, anche senza registrazione di immagini, relativa ad aree comuni (cortili, pianerottoli, scale, parti comuni delle autorimesse) ovvero a zone di pertinenza di soggetti terzi. In tali casi, è vietato altresì riprendere aree pubbliche o di pubblico passaggio.

Con riferimento a quanto sopra, Vimar S.p.A. declina ogni responsabilità in merito all'utilizzo dell'impianto di videosorveglianza da parte del suo utilizzatore.

Inoltre, Vimar S.p.A. non si assume alcuna responsabilità in merito alla completezza e correttezza delle informazioni contenute all'interno della cartellonistica sulla videosorveglianza messa a disposizione assieme al dispositivo o separatamente, in particolare modo, nell'eventualità di modifiche normative o nuove pronunce dell'Autorità Garante per la Protezione dei Dati Personali.

Cautions

- Before operation, we strongly advise users to read this manual and keep it properly for using later.
- Please use the specified power supply to connect.
- Avoid from in correct operation, shock vibration, heavy pressing which can cause damage to product.
- Do not use corrosive detergent to clean main body of the camera. If necessary, please use soft dry cloth to wipe dirt; for hard contamination, use neutral detergent. Any cleanser for high grade furniture is applicable.
- Avoid aiming the camera directly towards extremely bright objects, such as sun, as this may damage the image sensor.
- Please follow the instructions to install the camera. Do not reverse the camera, or the reversing image will be received.
- Do not operate it incase temperature, humidity and power supply are beyond the limited stipulations.
- Keep away from heat sources such as radiators, heat registers, stove., etc.
- This is product instructions not quality warranty. We may reserve the rights of amending the typographical errors, inconsistencies with the latest version, software upgrades and product improvements, interpretation and modification. These changes will be published in the latest version without special notification.



Installation rules

Installation should be carried out by qualified staff in compliance with the current regulations regarding the installation of electrical equipment in the country where the products are installed.

Conformity to Standards

EMC Directive. RoHS Directive

Standards EN 55032, EN 55035, EN IEC 63000

REACH (EU) Regulation no. 1907/2006 – Art.33. The product may contain traces of lead.



WEEE - Information for users

The crossed out bin symbol indicates that the product must be sent to separate collection facilities for recovery and recycling, in compliance with the national laws of EU Countries that implement the WEEE Directive. The objective is to prevent any harmful effects on the environment and on human health by ensuring that products are disposed of correctly, avoiding illegal disposal sanctioned by law.

To dispose of the product correctly, please check local dispositions in your country.

Privacy Policy and Disclaimer

As required by Regulation (EU) 2016/679 on the protection of personal data, Vimar S.p.A. - in its capacity as manufacturer of the video surveillance system - guarantees, from the design phase of the above-mentioned system, that the processing of personal data using the said system may be performed while minimising the use of personal and other identification information, which is only processed to the extent strictly necessary for system operation.

The data subject's data will be processed by Vimar S.p.A. solely for product support and after-sales services, in accordance with the privacy policy for products/applications available on the website www.vimar.com legal section (Product - App Privacy Policy - Vimar energia positiva).

Please remember that, pursuant to Regulation (EU) 2016/679 on the protection of personal data, it is the responsibility of the system user, as Data Controller of the data collected, to ensure compliance with the obligations imposed on the Data Controller by the aforementioned regulation, and to adopt appropriate security measures to prevent the loss of personal data stored and recorded by the system.

The recordings may be stored by the Data Controller for the maximum period of time envisaged by legal and/or regulatory provisions in the place where the camera has been installed. If the regulations in force in the country of installation envisage a maximum storage period for the image recordings, the user shall ensure they are deleted in compliance with the applicable regulations.

In addition, the user must guarantee the protection and safe possession of its passwords and the related access codes to the system and recordings.

To provide product support, Vimar's Support Centre will request the system access passwords when a service request is submitted.

The device owner is required to change the system access password immediately after the service is completed.

Should the camera monitor public areas or those open to the public, it will be necessary to display - in a visible manner - the information about the 'area under video surveillance' envisaged in the privacy policy and specified on the website of the Italian Data Protection Authority (Garante).

In the case of private video surveillance, in order to avoid the crime of unlawful interference with privacy (Article 615-bis of the Italian Criminal Code), the viewing angle of the cameras must be limited to one's own private property, excluding any type of recording, even without image storage, of communal areas (courtyards, landings, stairwells, communal parts of garages) or areas belonging to third parties. In such cases, it is also prohibited to film or record public areas or areas open to the public.

In relation to the above, Vimar S.p.A. will not be held liable for the use of the video surveillance system by its user.

In addition, Vimar S.p.A. will not be held liable for the completeness or accuracy of the information contained in the video surveillance signage provided together with the device or separately, particularly in the event of changes in regulations or new rulings by the Italian data protection authority (Autorità Garante per la Protezione dei Dati Personali).